

Genre du véhicule Chariot de travail	Marque SIG - LIFTER	Type EFL 1280 *)	Fiche d'homologation n° CH 5771 03
---	------------------------	---------------------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "SIG-LIFTER" et "EFL 1280 *)" sur plaquette du constructeur,
à l'avant à droite sur protection des jambes.

Numéro du châssis frappé à l'avant à gauche sur cadre.
Signe d'identification du moteur frappé "T 8580" à l'AR. à gauche en bas s. moteur (visible depuis dessous)
Constructeur SCHWEIZERISCH INDUSTRIE-GESELLSCHAFT, Neuhausen

CHASSIS Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>avant</u>	MOTEUR Genre <u>-</u> Temps <u>-</u>
Direction <u>au centre</u> Assistance <u>-</u>	Marque <u>S I G</u> Carbur. <u>électr</u>
Frein de service <u>hydr., l-circuit, exp. interne, sur roues AV</u>	Type <u>T 8580</u>
Frein auxiliaire <u>méc., exp. interne sur</u> Ralentisseur <u>électrique</u>	Position <u>au centre</u> Nombre cyl. <u>-</u>
Frein stationn ^t . <u>roues AV</u> Frein pr. rem. <u>-</u>	Alésage <u>-</u> Course <u>-</u>
Transmission <u>mécanique</u> Nombre vit. <u>sans palier</u>	Cylindr. <u>250 ah</u> cm ³ CV-Impt <u>11,56</u>
Crochet rem.: <u>à broche à 3-étages</u> Vitesse max. <u>13</u> km/h	puls. <u>8,5</u> (kW) à <u>1800</u> t/m
CARROSSERIE Forme <u>élévateur à fourche</u> Nombre portes <u>2</u> §)	Refroidissement <u>-</u>
<u>sur demande avec cabine</u> §) Toit ouvert <u>-</u>	Brutt <u>-</u> dB (<u>-</u>) à <u>-</u> t/m
Nombre de places : Total <u>1</u> ; AV <u>-</u> ; milieu <u>-</u> ; AR <u>-</u> ; Places debout <u>-</u>	Amortissement bruit <u>-</u>

DIMENSIONS	Voie	AV <u>860</u>	AR <u>800</u>
	Diam. braquage	G <u>3,06</u>	DR <u>3,06</u>
Empattement	<u>1130</u>		
Longueur	Dimensions ext.	<u>2575</u> (avec fourche rabattable 1900)	
	Dimensions int.		
Largeur	<u>1020</u>		
Hauteur	<u>2670</u>		
Porte à faux	AV	<u>1115</u>	
	AR	<u>330</u>	
	lat.	<u>-</u>	

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
	selon bulletin de pesage			
Charge utile				
Poids total				
Garantie fabr.				<u>3200</u>
Dimens. pneus	<u>18 x 7-8</u>	<u>14PR</u>		
Charge p. essieu	<u>2980</u> (9 atü)	<u>2980</u> (9 atü)		
Poids total av. remorque testé <u>4000</u> kg				
A la place des pneus à air, des pneus élastiques de même dimension peuvent être montés				

EQUIPEMENT

Equipement électrique 12 v

Feux de route - Avertisseur optique -
 Feux de croisement 2/BOSCH K21003 Feux de position 2/A (E)
 Feux de gabarit - Feux de brouillard -
 Avertisseur 1/électrique Niv. sonore 87 (dB/A)
 Essuie-glace 1/électrique §) Lave-glace -
 Feux arrières 2/R (E) Catadioptres 2/I (E)
 Feux stop 2/S1 (E) Feux de recul -
 Eclair. plaque contr. 1/séparé Plaque forme haute
 Rétroviseur 2/de chaque côté §) Indic. vitesse -
 Indic. direction clign. 4/av. lampe-témoin (disposition II)
 AV b = 1 (E) latér. - AR o = 2a (E)
 Avert. clign. oui Lampes de travail s.demande
 1 cale d'arrêt 235 x 150 x 108

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Chariot de travail
 Marque & type SIG-LIFTER EFL 1280 *
 Homologation n° CH 5771 03
 Forme de la carr. élévateur à fourche
 Places ass. : Total 1 (- avant)
 Poids à vide selon bull. Carburant électr.
 Charge utile pesage CV 11,56
 Cylindrée - cm³
 Poids total sel. bull. Poids de
 pesage l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc. expertisé = 741014

*) Désignation du type : EFL 1280 t = conduite Thiristor (comm. à impulsions électron.)
 t-Di = modèle passagèrement antidéflagrant (diminution du danger d'explosion).

§) Sur demande avec cabine: avec essuie-glace, rétroviseurs et dégivreur.

A noter dans le permis de circulation, page 4 :

- Sur la voie publique, la fourche doit être redressée ou munie d'une protection.

- Doit être assuré dans les côtes et les déclivités par le frein à main et la cale.

Lieu et date de l'expertise
 Neuhausen, 20.8.71

La commission d'expertise